



PUC-SP



UNIVERSIDAD
DE LA REPÚBLICA

**CONVENIO GENERAL DE COOPERACIÓN ACADÉMICA
ENTRE LA
PONTIFICIA UNIVERSIDADE CATÓLICA DE SÃO PAULO
Y
UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA
URUGUAY**

Por el presente instrumento particular, de un lado, la **PONTIFICIA UNIVERSIDADE CATÓLICA DE SÃO PAULO**, abajo denominada **PUC-SP**, entidad sin fines lucrativos, con Estatuto registrado al margen del registro de la Fundação São Paulo bajo el n° 551455, del 4° Oficial de Registro de Títulos y Documentos y Civil de Personas Jurídicas de la Comarca de la Capital de São Paulo, con domicilio en la Capital del Estado de São Paulo, en la Calle Monte Alegre, 984, Perdizes, en este acto representada, en virtud del artículo I y X del Estatuto, por su **Rectora, Anna Maria Marques Cintra**, brasileña, viuda, profesora universitaria, titular de la Identidad RG n° 489776-6 – SSP/SP y del CPF n° 519.588.308-44, con dirección comercial citada, debidamente autorizada por su mantenedora **FUNDAÇÃO SÃO PAULO - FUNDASP**, persona jurídica de fines no económicos, con Estatuto registrado bajo el n° 526748, en el 4° Oficial de Registro de Títulos y Documentos y Civil de Personas Jurídicas de la Comarca de la Capital de São Paulo, con domicilio en la Capital del Estado de São Paulo, en la Rua João Ramalho, n° 182 - Perdizes, debidamente inscrita en el CNPJ bajo el n° 60.990.751/0001-24, representada **siempre en conjunto de dos**, de acuerdo con su Estatuto Social, por sus Secretarios Ejecutivos y Apoderados, **João Júlio Farias Junior**, brasileño, soltero, administrador de empresas, titular del documento de identidad RG n° 13.877.853 SSP/SP y CPF n° 014.712.388-73, y **José Rodolpho Perazzolo**, brasileño, soltero, abogado, titular del documento de identidad RG n° 9.464.328 SSP/SP y CPF n° 073.370.258-90, y su **Apoderada Ana Paula de Albuquerque Grillo**, brasileña, casada, abogada, titular del documento de identidad RG n° 28.156.144-8-SSP/SP y CPF n° 257.956.268-05, ambos con dirección comercial mencionada, y de otro lado, la **UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA**, abajo denominada **UDELAR**, con dirección comercial en la Av. 18 de julio 168 – Montevideo - Uruguay, en este acto representada por su **Rector, Dr. Roberto Markarian**, acuerdan firmar el presente Convenio General de Cooperación, que será regulado por las siguientes condiciones:

CLÁUSULA PRIMERA - DEL OBJETO

La **PUC-SP** y la **UDELAR** convienen en promover la cooperación en áreas de interés común, desarrollando y ejecutando, entre otras, las siguientes actividades:

1. Acciones conjuntas de investigación;
2. Coloquios y seminarios;
3. Intercambio recíproco de información y publicaciones;
4. Intercambio de profesorado e investigadores;
5. Intercambio de alumnado;
6. Otras actividades de interés común.

CLÁUSULA SEGUNDA - DE LAS MODALIDADES DE COOPERACIÓN

Cada programa de cooperación será objeto de un acuerdo específico en el que se convendrá el área disciplinar involucrada y los objetivos del programa, además de las condiciones y modalidades para ponerlo en práctica, conforme la cláusula primera.



[Handwritten signature]



PUC-SP



UNIVERSIDAD
DE LA REPUBLICA

CLÁUSULA TERCERA - DE LA FINANCIACIÓN DE LAS ACTIVIDADES

Las partes se comprometen a buscar medios alternativos de financiación para poner en práctica y desarrollar adecuadamente las acciones derivadas del presente convenio de cooperación.

CLÁUSULA CUARTA - DE LA DURACIÓN

Este Convenio tendrá una duración de 05 (cinco) años, contados a partir de la fecha de su firma, y se prorrogará automáticamente por idénticos periodos sucesivos. Considerando la intención de una de las partes en no prorrogar el convenio, ésta podrá resolver el presente convenio mediante notificación escrita, con una antelación mínima de seis meses, sin perjuicio a las actividades en curso.

Las partes, conformes con el contenido del presente acuerdo, lo firman en 04 (cuatro) originales de igual tenor y forma, siendo 02 (dos) en portugués y 02 (dos) en español, en presencia de los testigos abajo indicados, para que produzca los debidos efectos.

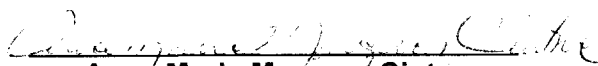
São Paulo, 26 de septiembre 2014.

Montevideo

22 DIC. 2014

**PONTIFÍCIA UNIVERSIDADE CATÓLICA
DE SÃO PAULO**

**UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA
URUGUAY**


Anna Maria Marques Cintra
Rectora

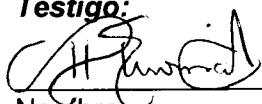

Dr. Roberto Markarian
Rector


José Rodolpho Perazzolo
Secretario Ejecutivo
de la Fundação São Paulo


João Julio Farias Junior
Secretario Ejecutivo
de la Fundação São Paulo


Ana Paula de Albuquerque Grillo
Apoderada de la Fundação São Paulo

Testigo:


Nombre: _____

D.I.: 27.864.911-7

Testigo:

Nombre: _____
D.I.: _____





PUC-SP



UNIVERSIDAD
DE LA REPUBLICA

**CONVÊNIO GERAL DE COOPERAÇÃO ACADÊMICA
ENTRE A
PONTIFÍCIA UNIVERSIDADE CATÓLICA DE SÃO PAULO
E A
UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA
URUGUAY**

Pelo presente instrumento particular, de um lado, a **PONTIFÍCIA UNIVERSIDADE CATÓLICA DE SÃO PAULO**, doravante denominada PUC-SP, entidade sem fins lucrativos, com Estatuto registrado à margem do registro da Fundação São Paulo sob o nº 551455, no 4º Oficial de Registro de Títulos e Documentos e Civil de Pessoa Jurídica da Comarca da Capital de São Paulo, com sede na Capital do Estado de São Paulo, na Rua Monte Alegre, 984, Perdizes, neste ato representada, nos termos do Art. 49, I e X do mesmo Estatuto, por sua **Reitora, Anna Maria Marques Cintra**, brasileira, viúva, professora universitária, portadora da Carteira de Identidade RG nº 489776-6 – SSP/SP e do CPF nº 519.588.308-44, com endereço comercial supracitado, devidamente autorizada por sua mantenedora **FUNDAÇÃO SÃO PAULO - FUNDASP**, pessoa jurídica de fins não econômicos, com Estatuto registrado sob o nº. 526748, no 4º. Oficial de Registro de Títulos e Documentos e Civil de Pessoa Jurídica da Comarca da Capital de São Paulo, com sede nesta Capital, na Rua João Ramalho, 182 - Perdizes, devidamente inscrita no CNPJ sob o nº. 60.990.751/0001-24, representada **sempre em conjunto de dois**, na forma de seu Estatuto Social, por seus **Secretários Executivos e Procuradores, João Julio Farias Junior**, brasileiro, solteiro, administrador de empresas, portador da Carteira de Identidade RG nº. 13.877.853-SSP/SP e do CPF nº. 014.712.388-73 e **José Rodolpho Perazzolo**, brasileiro, solteiro, advogado, portador da Carteira de Identidade RG nº. 9.464.328-SSP/SP e do CPF nº. 073.370.258-90 e sua **Procuradora Ana Paula de Albuquerque Grillo**, brasileira, casada, advogada, portadora da Carteira de Identidade RG nº 28.156.144-8-SSP/SP e do CPF nº 257.956.268-05, todos com endereço comercial supracitado, e, de outro lado, a **UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA**, doravante denominada **UDELAR**, com endereço comercial na Av. 18 de julio 1968 – Montevideo – Uruguai, neste ato representada por seu **Reitor, Dr. Roberto Markarian**, resolvem, de comum acordo, firmar o presente Convênio Geral de Cooperação, o qual reger-se-á pelas seguintes cláusulas e condições:

CLÁUSULA PRIMEIRA - DO OBJETO

A **PUC-SP** e a **UDELAR** concordam em promover a cooperação nas áreas de interesse comum, de acordo com as seguintes atividades:

1. Ações conjuntas de pesquisa;
2. Colóquios e seminários;
3. Intercâmbio de informações e publicações;
4. Intercâmbio de professores-pesquisadores e pesquisadores;
5. Intercâmbios de estudantes;
6. Outras atividades de interesse comum.

CLÁUSULA SEGUNDA - DAS MODALIDADES DE COOPERAÇÃO

Cada programa de cooperação a ser desenvolvido no âmbito deste convênio geral será objeto de um convênio específico que delimitará a área disciplinar envolvida e os objetivos do programa, além das condições e modalidades de sua operacionalização conforme cláusula primeira.



[Handwritten signature]



PUC-SP



UNIVERSIDAD
DE LA REPUBLICA

CLÁUSULA TERCEIRA - DAS FORMAS DE FINANCIAMENTO

As partícipes se comprometem a buscar meios alternativos de financiamento para pôr em prática as ações previstas no presente convênio de cooperação.

CLÁUSULA QUARTA - DA DURAÇÃO DO INSTRUMENTO

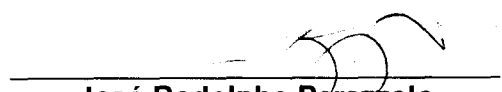
Este Convênio é válido por 05 (cinco) anos, contados a partir da data de sua assinatura, e será automaticamente renovado por iguais períodos. Considerando a intenção de uma das partes em não renovar o convênio, a rescisão poderá ocorrer mediante notificação escrita, com antecedência mínima de seis meses, sem prejudicar quaisquer atividades em desenvolvimento no período.

As partícipes assinam o presente convênio em 04 (quatro) vias de igual conteúdo e forma, sendo 02 (duas) em português e 02 (duas) em espanhol, na presença das testemunhas abaixo, para que surta os devidos efeitos.

**PONTIFÍCIA UNIVERSIDADE CATÓLICA
DE SÃO PAULO**


Anna Maria Marques Cintra
Reitora

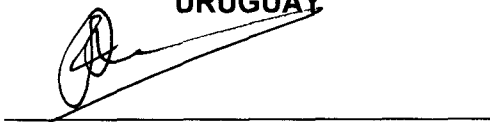
São Paulo, 26 de setembro de 2014.


José Rodolpho Perazzolo
Secretário Executivo da Fundação São Paulo


João Julio Farias Junior
Secretário Executivo da Fundação São Paulo

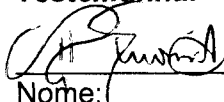

Ana Paula de Albuquerque Grillo
Procuradora da Fundação São Paulo

**UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA
URUGUAY**


Dr. Roberto Markarian
Reitor

Montevideo, **22 DIC. 2014**

Testemunha:



PATRICIA HARUMI SHIROMA
Supervisora de Relações Internacionais
PUC-SP

Nome:

D.I.: 27.864.911-7

Testemunha:

Nome:

D.I.:

